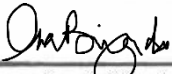


ONTARIO JUDICIAL COUNCIL  
COPY OF EXHIBIT 4  
In the matter of a hearing into  
a complaint against  
Justice Donald McLeod  
Date December 8, 2020  
  
Asst./Registrar

**DANS L’AFFAIRE D’une plainte concernant  
l’honorable juge Donald McLeod  
Juge de la Cour de justice de l’Ontario dans la région du Centre-  
Ouest**

**RECUEIL CONJOINT DE DOCUMENTS**

# Index

## INDEX

N <sup>o</sup>	DESCRIPTION DU DOCUMENT	N <sup>o</sup> DE PAGE
<b>VOLUME 1 DE 3</b>		
1.	Notes du juge McLeod de la réunion de janvier, datées du 12 janvier 2017, et « transcription » de la réunion, préparées par l'avocat du juge McLeod	<b>1-3</b>
2.	Gazouillis affiché par « @blacklikewho », daté du 7 janvier 2018	<b>4</b>
3.	Gazouillis affiché par « @blacklikewho », daté du 7 janvier 2018 (10 h 39)	<b>5</b>
4.	Gazouillis affiché par « @blacklikewho », daté du 7 janvier 2018	<b>6</b>
5.	Courriel de Peter Flegel au juge McLeod, daté du 7 janvier 2018	<b>7-8</b>
6.	Gazouillis affiché par « Showing Up for Racial Justice », daté du 7 janvier 2018	<b>9</b>
7.	Échange de courriels entre le professeur Walcott et le juge McLeod, datés du 8 janvier 2018	<b>10</b>
8.	Courriel du juge McLeod au Comité directeur, daté du 10 janvier 2018	<b>11-12</b>
9.	Échange de textos entre le professeur Walcott et le juge McLeod, entre le 12 et le 13 janvier 2018	<b>13-15</b>
10.	Courriel du juge McLeod au comité directeur, daté du 21 janvier 2018	<b>16-18</b>
11.	Courriel de Mohamed Omar au <i>Huffington Post</i> à mediarelations@fbcfcn.ca, daté du 30 janvier 2018	<b>19-20</b>
12.	Courriel de Peter Flegel au juge McLeod, daté du 30 janvier 2018	<b>21-22</b>
13.	Échange de courriels entre Mohamed Omar et Richard Picart, datés du 30 janvier 2018	<b>23-25</b>

<b>N<sup>o</sup></b>	<b>DESCRIPTION DU DOCUMENT</b>	<b>N<sup>o</sup> DE PAGE</b>
14.	Article de Mohamed Omar, daté du 30 janvier 2018 (pièce O de l'exposé conjoint des faits)	<b>26-28</b>
15.	Courriels de Zubair Patel au juge McLeod, datés du 1 <sup>er</sup> février 2018 et du 25 janvier 2018	<b>29-30</b>
16.	Courriel de info@fbcfcn.ca à Richard Picart, daté du 12 février 2018	<b>31-34</b>
17.	Courriel de la Dre OmiSoore Dryden au premier ministre Trudeau, au ministre Ralph Goodale et au ministre Hussen, daté du 14 février 2018	<b>35</b>
18.	Courriel de Paul Bailey au comité directeur, daté du 18 février 2018	<b>36</b>
19.	Laissé vide intentionnellement	<b>37</b>
20.	Laissé vide intentionnellement	<b>38-215</b>
21.	Courriel de Benjamin Perryman à la professeure Abdillahi, daté du 20 février 2018, et captures d'écran du téléphone de Dahabo Ahmed Omer, datées du 1 <sup>er</sup> mars 2018	<b>216-225</b>
22.	Courriel de Dahabo Ahmed-Omer à Peter Flegel, daté du 20 février 2018, avec projet de lettre joint daté du 20 février 2018 adressée à l'honorable Ahmed Hussen (16 h 27)	<b>226-228</b>
23.	Courriel de Dahabo Ahmed-Omer à Peter Flegel, daté du 20 février 2018, avec projet de lettre joint, daté du 20 février 2018, adressée à l'honorable Ahmed Hussen (16 h 47)	<b>229-232</b>
24.	Projet de lettre datée du 21 février 2018 adressée à l'honorable Ahmed Hussen	<b>233-234</b>
25.	Courriel du Justice McLeod à Dahabo Ahmed-Omer, daté du 20 février 2018	<b>235</b>
26.	Échange de courriels entre le juge McLeod, Dahabo Ahmed-Omer et Peter Flegel, datés du 20 février 2018	<b>236-238</b>

<b>N°</b>	<b>DESCRIPTION DU DOCUMENT</b>	<b>N° DE PAGE</b>
27.	Courriel du juge McLeod au comité directeur, daté du 22 février 2018	<b>239-240</b>
28.	Courriel de Larry Henry au juge McLeod, daté du 22 février 2018	<b>241-244</b>
29.	Courriel de Len Carby au juge McLeod, daté du 22 février 2018	<b>245-246</b>
30.	Courriel de Richard Picart au juge McLeod, daté du 22 février 2018	<b>247-248</b>
31.	Courriel de Jalana Lewis au juge McLeod, daté du 22 février 2018	<b>249-250</b>
32.	Courriel de Paul Bailey à Jalana Lewis, daté du 22 février 2018	<b>251-255</b>
33.	Gazouillis du professeur Walcott, daté du 24 février 2018	<b>256</b>
34.	Courriel de Paul Bailey au juge McLeod et au comité directeur, daté du 24 février 2018	<b>257-259</b>
35.	Gazouillis affiché par le professeur Walcott, daté du 24 février 2018	<b>260</b>
36.	Gazouillis de Desmond Cole, daté du 25 février 2018	<b>261</b>
37.	Courriel de Chris Thompson au juge McLeod, à Dahabo Ahmed-Omer et à Richard Picart daté du 25 février 2018	<b>262-265</b>
38.	Courriel de Richard Picart au comité directeur, daté du 25 février 2018	<b>266-278</b>
39.	Courriel du juge McLeod au comité directeur, daté du 26 février 2018	<b>279-282</b>
40.	Courriel de Larry Henry à Dahabo Ahmed-Omer et au juge McLeod, daté du 26 février 2018	<b>283-287</b>
41.	Courriel de Richard Picart à Dahabo Ahmed-Omer, au juge McLeod et à Larry Henry, daté du 26 février 2018	<b>288-292</b>

N <sup>o</sup>	DESCRIPTION DU DOCUMENT	N <sup>o</sup> DE PAGE
42.	Courriel de Paul Bailey à Dahabo Ahmed-Omer, daté du 26 février 2018	<b>293-299</b>
43.	Courriel du juge McLeod à Larry Henry, Paul Bailey et Chris Thompson, daté du 26 février 2018, avec document joint intitulé « Frequently Asked Questions »	<b>300-309</b>
44.	Courriel de Danielle Dowdy à Richard Picart, daté du 26 février 2018	<b>310-325</b>
45.	Courriel de Dahabo Ahmed-Omer à Richard Picart, daté du 26 février 2018	<b>326-331</b>
46.	Courriel de Dahabo Ahmed-Omer au juge McLeod, daté du 26 février 2018	<b>332-335</b>
47.	Courriel de Richard Picart au juge McLeod, daté du 26 février 2018	<b>336-339</b>
48.	Courriel de Richard Picart à Dahabo Ahmed-Omer, daté du 26 février 2018	<b>340-344</b>
49.	Courriel de Dahabo Ahmed-Omer à Richard Picart, daté du 26 février 2018	<b>345-349</b>
50.	Courriel de Allen Alexandre au juge McLeod et à steeringcommittee@fbcfn.ca, daté du 27 février 2018	<b>350-354</b>
51.	Échange de courriels entre Dahabo Ahmed-Omer et le comité directeur, le juge McLeod et Richard Picart, datés du 27 février 2018	<b>355-357</b>
52.	Courriel de Dahabo Ahmed-Omer à Richard Picart, daté du 27 février 2018	<b>358-365</b>
53.	Courriel de Peter Flegel au juge McLeod et à Dahabo Ahmed-Omer, daté du 28 février 2018	<b>366-367</b>

<b>N°</b>	<b>DESCRIPTION DU DOCUMENT</b>	<b>N° DE PAGE</b>
54.	Courriel de Peter Flegel à Dahabo Ahmed-Omer et au juge McLeod, daté du 28 février 2018, avec projet de lettre adressée à l'honorable Ahmed Hussen, datée du 28 février 2018, joint	<b>368-371</b>
55.	Courriel de Dahabo Ahmed-Omer au comité directeur, daté du 28 février 2018, avec projet de lettre adressée à l'honorable Ahmed Hussen, datée du 28 février 2018, joint	<b>372-375</b>
56.	Courriel de Paul Bailey à Dahabo Ahmed-Omer, daté du 28 février 2018 (8 h 49)	<b>376-382</b>
57.	Courriel de Paul Bailey à Dahabo Ahmed-Omer, daté du 28 février 2018 (9 h 09)	<b>383-389</b>
58.	Courriel de Dahabo Ahmed-Omer à Paul Bailey, daté du 28 février 2018	<b>390-397</b>
59.	Courriel de Danielle Dowdy à Paul Bailey, daté du 28 février 2018	<b>398-405</b>
60.	Courriel de Richard Picart à Dahabo Ahmed-Omer, daté du 28 février 2018, avec la lettre adressée à l'honorable Ahmed Hussen, datée du 26 février 2018, signée par Richard Picart (version française), jointe	<b>406-408</b>
61.	Courriel de Dahabo Ahmed-Omer à Richard Picart, daté du 28 février 2018, avec la version finale de la lettre adressée à l'honorable Ahmed Hussen, datée du 28 février 2018, signée par Richard Picart (version anglaise), jointe	<b>409-412</b>
62.	Courriel de Sonia Hector à Paul Bailey, daté du 28 février 2018	<b>413-420</b>
<b>VOLUME 2 DE 3</b>		
63.	Communiqué, daté du 28 février 2018	<b>421-422</b>
64.	Échange de courriels entre le juge McLeod et Richard Picart, datés du 28 février 2018	<b>423</b>

<b>N°</b>	<b>DESCRIPTION DU DOCUMENT</b>	<b>N° DE PAGE</b>
65.	Courriel du comité directeur au ministre Hussen, avec une copie à Justin Trudeau, Andrew Scheer et Jagmeet Singh, daté du 28 février 2018	<b>424-427</b>
66.	Message du juge McLeod au groupe WhatsApp de la FCN, le 28 février 2018	<b>428-448</b>
67.	Gazouillis affichés par le pseudo Twitter de la FCN, du 28 février 2018	<b>449-463</b>
68.	Texte du juge McLeod à la professeure Abdillahi du 28 février 2018	<b>464-466</b>
69.	Texte du juge McLeod à la professeure Abdillahi du 28 février 2018	<b>467</b>
70.	Gazouillis affiché par le pseudo Twitter de la FCN, daté du 1 <sup>er</sup> mars 2018 (11 h 05)	<b>468</b>
71.	Gazouillis affiché par le pseudo Twitter de la FCN, daté du 1 <sup>er</sup> mars 2018 (11 h 19)	<b>469</b>
72.	Gazouillis affiché par le pseudo Twitter de la FCN, daté du 1 <sup>er</sup> mars 2018 (11 h 41)	<b>470</b>
73.	Gazouillis affiché par le pseudo Twitter de la FCN, daté du 2 mars 2018 (12 h 52)	<b>471</b>
74.	Gazouillis affiché par le pseudo Twitter de la FCN, daté du 2 mars 2018 (12 h 54)	<b>472</b>
75.	Gazouillis affichés le 3 mars 2018 par la professeure Abdillahi	<b>473-477</b>
76.	Courriel du juge McLeod au comité directeur et à Larry Henry, daté du 4 mars 2018	<b>478-480</b>
77.	Échange de courriels entre Debbie Douglas et le juge McLeod, datés du 5 mars 2018	<b>481-484</b>



<b>N°</b>	<b>DESCRIPTION DU DOCUMENT</b>	<b>N° DE PAGE</b>
78.	Courriel de Richard Picart à Dahabo Ahmed-Omer, daté du 5 mars 2018	<b>485-490</b>
79.	Courriel de Dahabo Ahmed-Omer à Larry Henry, daté du 5 mars 2018	<b>491-494</b>
80.	Courriel de Richard Picart à Dahabo Ahmed-Omer et Larry Henry, daté du 5 mars 2018	<b>495-498</b>
81.	Courriel de Larry Henry à Dahabo Ahmed-Omer, daté du 6 mars 2019	<b>499-503</b>
82.	Commentaire sur Facebook affiché par la FCN, daté du 6 mars 2018	<b>504-507</b>
83.	Gazouillis affiché par le pseudo Twitter de la FCN, daté du 6 mars 2018 (9 h 03)	<b>508</b>
84.	Gazouillis affiché par le pseudo Twitter de la FCN, daté du 6 mars 2018 (9 h 48)	<b>509</b>
85.	Gazouillis affiché par le pseudo Twitter de la FCN, daté du 6 mars 2018 (9 h 58)	<b>510</b>
86.	Gazouillis affiché par le pseudo Twitter de la FCN, daté du 6 mars 2018 (10 h 14)	<b>511</b>
87.	Gazouillis affiché par le pseudo Twitter de la FCN, daté du 6 mars 2018 (12 h 42)	<b>512</b>
88.	Gazouillis affiché par le pseudo Twitter de la FCN, daté du 6 mars 2018 (14 h 30)	<b>513</b>
89.	Courriel du juge McLeod à Richard Picart, Chris Thompson et Dahabo Ahmed Omer, daté du 21 mars 2018	<b>514-516</b>
90.	Courriel du juge McLeod à Dahabo Ahmed Omer, Chris Thompson et Larry Henry, daté du 21 mars 2018, avec lettre jointe	<b>517-520</b>

N <sup>o</sup>	DESCRIPTION DU DOCUMENT	N <sup>o</sup> DE PAGE
91.	Courriel de Chris Thompson à Larry Henry, daté du 22 mars 2018, avec les commentaires joints sur la lettre de la FCN	<b>521-525</b>
92.	Courriel de Peter Flegel au juge McLeod, daté du 5 février 2019	<b>526-528</b>
93.	Courriel du juge McLeod à Dahabo Ahmed Omer, Chris Thompson et Richard Picart, daté du 6 février 2019	<b>529</b>
94.	Courriel du juge McLeod au comité directeur, daté du 7 février 2019	<b>530-531</b>
95.	Courriel de Richard Picart au comité directeur, daté du 7 février 2019, avec le communiqué joint daté du 7 février 2019	<b>532-536</b>
96.	Courriel de Peter Flegel au juge McLeod, daté du 7 février 2019	<b>537-538</b>
97.	Courriel de « blackvoicesonthehill@gmail.com » à une liste de destinataires non divulguée, daté du 7 février 2019	<b>539</b>
98.	Courriel de « blackvoicesonthehill@gmail.com » à une liste de destinataires, y compris les adresses de courriels de Trayvone Clayton et Kate MacDonald, daté du 7 février 2019	<b>540</b>
99.	Courriel de Florence Foerster à admin@fcbfcn.ca, daté du 19 février 2019	<b>541</b>
100.	Courriel de Florence Foerster à admin@fcbfcn.ca, daté du 19 février 2019	<b>542</b>
101.	Courriel de Black Voices on the Hill à des destinataires non divulgués, daté du 20 février 2019	<b>543</b>
102.	Courriel de Black Voices on the Hill, daté du 22 février 2019	<b>544-545</b>
102A.	Courriel de Catherine Scott à de nombreux destinataires, daté du 4 juillet 2019	<b>546-547</b>
103.	Courriel de Eldon Holder à de nombreux destinataires, daté du 5 juillet 2019	<b>548-552</b>
104.	Courriel de Richard Sharpe à Eldon Holder, daté du 5 juillet 2019	<b>553-558</b>
105.	Courriel de Eldon Holder à Susan MacPhee, daté du 5 juillet 2019	<b>559-564</b>

<b>N°</b>	<b>DESCRIPTION DU DOCUMENT</b>	<b>N° DE PAGE</b>
106.	Courriel d'Abdirizak Karod à Susan MacPhee, daté du 22 juillet 2019	<b>565-567</b>
107.	Courriel du juge McLeod à Dahabo Ahmed-Omer, daté du 22 juillet 2019	<b>568-571</b>
108.	Mandat du comité directeur (sans date)	<b>572</b>
<b>VOLUME 3 DE 3</b>		
109.	Compilation d'allocutions de juges qui siègent	<b>573-613</b>
110.	Compilation de déclarations de Desmond Cole au sujet de la Fédération des Canadiens Noirs	<b>614-634</b>
111.	Compilation de déclarations de Desmond Cole au sujet du juge McLeod	<b>635-647</b>
112.	Lettre de soutien de Ray Williams, datée du 27 novembre 2020	<b>648</b>
113.	Lettre de soutien de Margaret Parsons, datée du 29 novembre 2020	<b>649-651</b>
114.	Lettre de soutien de Dexter John, datée du 30 novembre 2020	<b>652-653</b>
115.	Lettre de soutien de Larry Lowenstein, datée du 1 <sup>er</sup> décembre 2020	<b>654-655</b>
116.	Lettre de soutien du juge A. William J. Sullivan, datée du 3 décembre 2020	<b>656-658</b>
117.	Lettre de soutien de Kevin K. McCallum, datée du 2 décembre 2020	<b>659-660</b>
118.	Lettre de soutien de Paul F. Monahan, datée du 2 décembre 2020	<b>661-666</b>
119.	Déclaration vidéo d'Akua Benjamin	<b>667</b>
120.	Déclaration vidéo de Donovan Bailey	<b>668</b>
121.	Déclaration vidéo de Michael « Pinball » Clemons	<b>669</b>
122.	Déclaration vidéo de Jully Black	<b>670</b>
123.	Lettre de soutien de John Struthers, datée du 3 décembre 2020	<b>671-672</b>

<b>N°</b>	<b>DESCRIPTION DU DOCUMENT</b>	<b>N° DE PAGE</b>
124.	Lettre de soutien de Paul Erskine, datée du 3 décembre 2020	<b>673-674</b>
125.	Lettre de soutien de Sandra Caponecchia, datée du 3 décembre 2020	<b>675</b>
126.	Lettre de soutien de Derek Quashie, datée du 4 décembre 2020	<b>676-677</b>